

## J e g y z ő k ö n y v

Szatymaz Község Képviselő-testületének 2009. július 9. napján, a sándorfalvi Budai Sándor Kulturális Központban, Sándorfalva Város Képviselő-testületével együttesen megtartott, rendkívüli, nyílt üléséről.

## **T a r t a l o m j e g y z é k**

**Szatymaz Község Képviselő-testületének 2009. július 9. napján, a sándorfalvi Budai Sándor Kulturális Központban, Sándorfalva Város Képviselő-testületével együttesen megtartott, rendkívüli, nyílt ülésének határozataiból**

**1. 177/2009. (VII.09.) KT határozat**

**Tárgy: A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat hitelfelvételének jóváhagyása a beruházás önerejének biztosítására .....2**

## J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Szatymaz Község Képviselő-testületének 2009. július 9. napján, a sándorfalvi Budai Sándor Kulturális Központban, Sándorfalva Város Képviselő-testületével együttesen megtartott, rendkívüli, nyílt üléséről.

**Jelen vannak:**

<b>dr. Kormányos László</b>	<b>polgármester</b>
<b>Dékányné dr. Balogh Andrea</b>	<b>alpolgármester</b>
<b>Barna Károly</b>	<b>képviselő</b>
<b>Gyömbér László</b>	<b>képviselő</b>
<b>Lengyel Istvánné dr</b>	<b>képviselő</b>
<b>Márta Ferenc</b>	<b>képviselő</b>
<b>Rapcsányi Gábor</b>	<b>képviselő</b>

**Távolmaradását előzetesen jelezte:**

<b>Bódis Margit</b>	<b>képviselő</b>
<b>Juhász János</b>	<b>képviselő</b>
<b>dr. Kónya Ferenc</b>	<b>képviselő</b>
<b>Kónya László</b>	<b>képviselő</b>
<b>Makra Sándorné</b>	<b>képviselő</b>

**Tanácskozási joggal jelen vannak:**

<b>Mákos Istvánné</b>	<b>jegyző</b>
-----------------------	---------------

**/ a jelenléti ív a jegyzőkönyv 1. számú melléklete /**

**dr. Kormányos László polgármester:** Köszöntötte a megjelenteket. Megállapította a határozatképességet. A távol maradt képviselők előzetesen bejelentették, hogy nem tudnak részt venni az ülésen. Felkérte a képviselőket, hogy aki a tárgyalás menetét elfogadja, kézfelemeléssel szavazzon.

**: A képviselő testület 7 igen szavazattal - nem szavazat nélkül - a tárgyalás menetét elfogadta :**

**/ a meghívó a jegyzőkönyv 2. sz. melléklete/**

**Kakas Béla polgármester** köszöntötte a jelenlévőket. Felkérte a sándorfalvi képviselő-testület tagjait, hogy szavazzanak a napirendi pont elfogadásáról és a jegyzőkönyv hitelesítők személyéről.

### **1. napirendi pont**

**A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat hitelfelvételének jóváhagyása a beruházás önerejének biztosítására**  
**/írásbeli előterjesztés a jegyzőkönyv 3. számú melléklete /**

**Kakas Béla polgármester:** A kiküldött előterjesztés részletesen tartalmazza a mai döntés előzményeit. Röviden annyit szeretne elmondani, hogy 2008.

szeptember 1-én Sándorfalva és Szatymaz közös pályázatot adott be szennyvízberuházás megvalósítására. A pályázat az I. fordulóban nyert. A 2009. március 5-én aláírt támogatási szerződés mellékletét képező útvonalterv szerint halad a munka. A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat küldöttgyűlése társulati hitel felvételéről döntött, melyhez a Szatymaz és Vidéke Takarékszövetkezet- tekintettel arra, hogy a beruházás kapcsán létrejövő vagyon a társult önkormányzatok tulajdonát képezi – önkormányzati kezességvállalást kér. Felkérte Szatymaz Pénzügyi és Községfejlesztési Bizottságának elnökét, hogy ismertesse a bizottság véleményét a határozati javaslatról.

**Barna Károly képviselő:** A Pénzügyi és Községfejlesztési Bizottság egyhangúlag elfogásra javasolta a határozati javaslatot azzal a kiegészítéssel, hogy a kezességvállalás az érintett érdekeltségi egységek hozzájárulása mértékéig terjedjen.

**Kakas Béla polgármester** felkérte Sándorfalva Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottságának elnökét, hogy ismertesse a bizottság véleményét a határozati javaslatról. A Pénzügyi és Településfejlesztési Bizottság elnöke elmondta, hogy szintén tárgyalta a határozati javaslatot. A határozati javaslat kiegészítését javasolták oly módon, hogy a határozatban tüntessék fel azt az összeget, melynek visszafizetésére az önkormányzat kezességet vállal. Az érdekeltségi egységek arányában ez Sándorfalva esetében 67.723.200,-Ft, Szatymaz esetében 22.276.800,-Ft hitel és járulékai.

**Kakas Béla polgármester** ismertette a határozati javaslatot, melyet Sándorfalva Város Képviselő-testülete elfogadott, majd átadta a szót dr. Kormányos László polgármesternek.

**dr. Kormányos László polgármester:** Felkérte a képviselőket, hogy aki az előterjesztéssel azzal a módosítással ért egyet, hogy az érintett érdekeltségi egységek hozzájárulása mértékéig vállal kezességet a képviselő-testület, kézfelemeléssel szavazzon:

**: A képviselő-testület 7 igen szavazattal – nem szavazat nélkül – az alábbi határozatot hozta :**

**177/2009. (VII.09.) KT határozat**

**Tárgy: A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat hitelfelvételének jóváhagyása a beruházás önerejének biztosítására**

### **H a t á r o z a t**

- 1. Szatymaz Község Önkormányzata Képviselő-testülete a Sándorfalva-Szatymaz Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat számára a Szatymaz és Vidéke takarékszövetkezetnél 90 000 000 Ft társulati hitel igénybe vétele**

érdekében a szennyvízberuházásban érintett érdekeltségi egységek hozzájárulása mértékéig, Sándorfalva vonatkozásában a 2961 db érdekeltségi egység (75,2%) 67.723.200,-Ft, Szatymaz vonatkozásában (24,8%) 22.276.800,-Ft értékéig a hitel és járulékai visszafizetésére kezességet vállal.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a kezességvállalási nyilatkozat aláírására.

**Felelős: dr. Kormányos László polgármester**

**Határidő: azonnal**

**A határozatról értesítést kap:**

- 1. Szatymaz és Vidéke Takarékszövetkezet**
- 2. Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat**
- 3. dr. Kormányos László polgármester**
- 4. Kakas Béla polgármesteren keresztül Sándorfalva Város Képviselő-testülete**
- 5. Mákos Istvánné jegyző**

**Miután a témával kapcsolatosan több kérdés, vélemény, hozzászólás nem volt, Kakas Béla polgármester a közös ülést bezárta.**

**dr. Kormányos László polgármester: megköszönve a megjelenést, bezárta az ülést.**

**k. m. f.**

**dr. Kormányos László  
polgármester**

**Mákos Istvánné  
jegyző**



**Szatymaz Községi Önkormányzat**  
Polgármesterétől  
**Szatymaz, Kossuth u. 30.**

2. sz. melléklet

## **M E G H Í V Ó**

Szatymaz Község Képviselő-testülete és Sándorfalva Város Képviselő-testülete

2009. július 09-én / csütörtökön / 17 órától

rendkívüli, együttes ülést tart

melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Budai Sándor Kulturális Központ Tárgyaló Terem  
Sándorfalva, Ady Endre u. 7.

Napirendi pont:

A Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz-, Csatorna Beruházó Társulat  
hitelfelvételének jóváhagyása a beruházás önerejének biztosítására

Előadó: dr. Kormányos László polgármester

Kakas Béla Sándorfalva Város polgármestere

Kérem, hogy a testületi ülésen megjelenni szíveskedjék.

Szatymaz, 2009. július 6.

dr. Kormányos László

polgármester



Szatymaz Községi Önkormányzat  
P o l g á r m e s t e r é t ő l

Levélcím: 6763 Szatymaz, Kossuth u. 30

Telefon:06-62/583-560

Fax: 06-62/283-311

E-mail: [pmhivatal@szatymaz.hu](mailto:pmhivatal@szatymaz.hu)

---

Iktatószám: /2009.

Tárgy: A Sándorfalva-Szatymaz  
Szennyvíz-, Csatorna beruházó  
Társulat hitelfelvételének  
jóváhagyása a beruházás  
önerejének biztosítására

Szatymaz KözségKépviselő-testülete  
részére

Szatymaz

Tisztelt Képviselő-testület!

A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Viziközmű Társulat célja és feladata a Társult önkormányzatok – Sándorfalva, Szatymaz - közigazgatási területén ingatlantulajdonnal rendelkező vagy az ingatlant egyéb jogcímen használó természetes és jogi személyek, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdasági társaságok bevonásával a helyi vízgazdálkodási közfeladat ellátása, és ehhez kapcsolódóan a tagokat terhelő és kötelező érdekeltségi hozzájárulás küldöttgyűlés által meghatározott összegének beszedése és kezelése, az Európai uniós támogatással megvalósuló szennyvíz-csatorna beruházáshoz szükséges saját erő biztosítása.

A beruházás során létrejövő belterületi közművek annak az önkormányzatnak a tulajdonába kerülnek, amelynek a közigazgatási területén megépülnek. A külterületi szennyvíznyomó csövek és a szennyvíztisztító telep pedig az adott közigazgatási területen lakó lakosság számának arányában kerülnek felosztásra, azokat az önkormányzat tartja nyilván könyveiben, melynek a közigazgatási területén a közmű megépül, azzal, hogy ez nem érinti az érintett önkormányzatok részarányos tulajdonát.

A Társult önkormányzatok által együttesen ellátható belterületi szennyvízelvezetést és szennyvíztisztítást szolgáló létesítmények létrehozására kiírt pályázatot - KEOP-1.2.0/1F - a Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulás megnyerte, jogot szerevezve és



együttal kötelezettséget vállalva ezzel a beruházás előkészítésére, a II. pályázati forduló lebonyolítására.

Ennek érdekében jött létre a társult önkormányzatok testületi felhatalmazásával az az együttműködési megállapodás, melyben rögzítésre került az önerő biztosítására vonatkozó Társulati kötelezettségvállalás.

A Társulat a kötelezettségvállalást az érdekeltségi egységek tulajdonosainak folyamatos, többnyire Fundamenta Takarékpénztári konstrukció keretein belüli betétgyűjtési konstrukciójában teljesíti, a beruházás megvalósításához szükséges feladatok teljesítéséhez ez az önerő adja a fedezetet.

A saját erő terhére teljesítendő kötelezettségek rendelkezésre állása érdekében a Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat küldöttgyűlése határozatával döntött 90 000 000 Ft társulati hitel felvételéről.

A hitelkérelmet a Társulat 2009. június hó 17. napján adta be a számlavezető Szatymaz és Vidéke Takarékszövetkezethez az alábbi kondíciókkal:

A hitel lejáratát a Fundamenta szerződések lejáratához igazodóan 2015. év.

A hitel szakaszosan használható fel a támogatási cél teljesítését igazoló számlák alapján.

A társulatot terhelő kamat: 3,73 %

A hitelfolyósító Takarékszövetkezet a hitel biztosítékaul – arra tekintettel, hogy a beruházás kapcsán létrejövő vagyon a társulat önkormányzatok tulajdonát képezi – önkormányzati kezességvállalást kér az érdekeltségi egységek hozzájárulása mértékének erejéig.

Tisztelt Képviselő-testület!

Kérem előterjesztésem megvitatását és az alábbi határozati javaslat elfogadását.

Tárgy: A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat hitelfelvételének jóváhagyása a beruházás önerejének biztosítására

#### Határozati javaslat

1. Szatymaz Község Önkormányzata Képviselő-testülete A Sándorfalva-Szatymaz Beruházó Víziközmű Társulat számára a Szatymaz és Vidéke takarékszövetkezetnél 90 000 000 Ft társulati hitel igénybe vétele érdekében a szennyvízberuházásban érintett érdekeltségi egységek hozzájárulása mértékéig a hitel és járulékai visszafizetésére kezességet vállal.

2. A Képviselő-testület felhatalmazza a polgármestert a kezességvállalási nyilatkozat aláírására.

Felelős: dr. Kormányos László polgármester Határidő: azonnal

A határozatról értesítést kap:

1. Szatymaz és Vidéke Takarékszövetkezet
2. Sándorfalva-Szatymaz Szennyvíz -, Csatorna Beruházó Társulat
3. dr. Kormányos László polgármester
4. Kakas Béla polgármesteren keresztül Sándorfalva Város Képviselő-testülete
5. Mákos Istvánné jegyző

Szatymaz, 2009. július 6.

Tisztelettel:

dr. Kormányos László  
polgármester

